



# FESCIGU

FESTIVAL DE CINE SOLIDARIO DE GUADALAJARA

AUDITORIO **BUERO VALLEJO**

3 al 7 de **octubre**  
de **2017**

## Short Film Official Section and Requetecortos Section

### REGULATIONS

(For potential updates, check the web [www.fescigu.com](http://www.fescigu.com))

V 02

### GENERAL CONDITIONS

1. Participation in the FESCIGU Short Film Official Section and the Requetecortos Section is open to all European filmmakers or European residents who were born before the 1 June 1999.
2. The maximum length for short films would be 30 minutes. Films not exceeding 6 minutes will compete in the Requetecortos section.
3. Fiction, documentary and animation films are accepted, specifically excluding video art work and those with a strong institutional, touristic or advertising approach. The topic is open, but works promoting racism, sexism, xenophobia, intolerance, religious fanaticism and any kind of violence against humans and their environment, will not be accepted.
4. Submitted films may have been made using any films or video systems. Formats from new technologies are accepted.
5. A maximum of two short films per author are accepted. They must have been completed after 1 January 2016. Works that have already been presented in previous editions of FESCIGU will not be accepted.
6. The names listed in the Entry Form must match those listed in the credits. The organization assumes that the person submitting the work holds the distribution rights, so that participants are responsible in the event of breach of this requirement.
7. A selection Committee will be in charge of selecting, from all the short films received, those which will participate in the contest. The Jury will announce their verdict in the closing ceremony. The decisions of the Committee and the Jury are final and cannot be appealed.

## REGISTRATION

8. Short films must be shown in their original version. Works in any language other than Spanish must include Spanish subtitles.
9. In order to participate in the selection process, applicants may enter their registration through any of the online registration platforms associated with FESCIGU 2017: Movibeta, Festhome, ClickForFestivals or Film-Salad, making sure that their records include all the information listed below.
10. In order to be considered for the competition, applicants must provide the following information:
  - a. Title of the film.
  - b. Full name of the director or directors.
  - c. Gender of the short film: fiction, documentary or animation.
  - d. Length of the short film.
  - e. Dialogues original language.
  - f. Country of production.
  - g. End shooting date.
  - h. Distribution contact details: name of the company, contact person, phone number, web, e-mail.
  - i. Place and year of birth of the authors.
11. The applicants must also provide the following documents:
  - a. Digital copy of ID Card, Passport, NIE (Spanish Identification number for Foreigners) or CIF (Spanish Fiscal Identification Number) of the director or directors, as well as that of the person submitting the work in competition, in jpg or png.
  - b. Three high quality photographs of the short film (minimum 1200 x 700 pixels) in jpg or png.
  - c. A picture of the director or directors (minimum 800 x 600 pixels) in jpg or png.
  - d. A SRT<sup>1</sup> file containing the subtitles in Spanish of the short film, if the film is spoken in any language different to Spanish and the film has not Spanish embedded subtitles.
  - e. Any other relevant documents (pictures of the shooting, poster, datasheet, press book, accolades, dialogue list, making of, etc.)
12. The registration deadline is on **Friday 20 May 2017 at 24:00** and works registered after this date will not be accepted.
13. Any competitor wishing to cancel his/her short film registration would have to communicate it by e-mail (fescigu@fescigu.com) before the closure of the call for entries. From this date, **contestants may not withdraw their works from the competition.**
14. Participants who do not submit the documentation requested in the form and time described in these rules will be out of the competition.

## SELECTION OF WORKS

15. The Selection Committee will determine, among the submitted works, those short films that will be selected for the Official Section and the Requetecortos Section, which will be announced before the **30<sup>th</sup> June**.
16. Contestants whose works are selected must confirm their participation by completing the confirmation form available on our website. This application form must be completed in full and sent within one week of notification of the selected works.
17. Authors of the selected works will have to send a copy for projection within a week after the communication of the selected works. This copy would have to meet the requirements specified in the *Technical guidelines for digital projection prints* available in our website. Works in any other language than Spanish will have to provide a clean copy of the short film (without subtitles), as well as a copy with Spanish subtitles or instead a file with Spanish subtitles in SRT<sup>1</sup> format or any other. Films in Spanish must not have embedded subtitles in any language.
18. The copies can be sent using any online file hosting/sharing service such as Google Drive, Dropbox, Mega, OneDrive... providing its URL and password if needed.
19. FESCIGU reserves the right to reject submitted copies which in their opinion do not meet technical conditions suitable for public exhibition. This decision would be communicated to the concerned contestants so they can solve the problem within a week.
20. By participating, contestants accept the wide circulation of fragments of their work (a maximum of two minutes length) in order to advertise the event; for this purposes only, this consent will have an indefinite duration.
21. The Jury will be composed by several relevant persons from the film world and other cultural areas. Their verdict cannot be appealed and will be public the day of the award ceremony.
22. Once the festival is finished, the works from the Short Film Official Section or the Requetecortos Section could be displayed in film shows where FESCIGU is involved with. This fact will not give any right for royalties payment.
23. FESCIGU will release a DVD which may include any of the selected short films for presentation to the sponsors of FESCIGU. The sale, copy or public distribution of this film is forbidden. Contestants specifically agree with such use of their work for these purposes.
24. FESCIGU 2017 considers the idea of a "padrino", a special sponsorship for local enterprises that would be able to sponsor a short film. This type of sponsorship would involve that the image of the business and the short film would be linked in the festival media. Contestants give their permission to the festival to bring this idea to the end if they need to raise funds for the event.

## AWARDS

25. In the Official Section there are the following awards <sup>(2)</sup>:
  - Picazo award for the Best Spanish Short Film: 2,000 €, certificate and a trophy.
  - Picazo award for the Best European Short Film: 2,000 €, certificate and a trophy.
  - Picazo Audience Award: 500 €, certificate and a trophy.
  - Picazo Press Award: 500 €, certificate and a trophy.
26. In the Requetecortos Section the following awards are established <sup>(2)</sup>:
  - Picazo award for the Best Requetecorto, First Prize: 500 €, certificate and a trophy.
  - Picazo award for the Best Requetecorte Runner-up: 200 €, certificate and a trophy.
27. There is also an award <sup>(2)</sup> for the short film that stands out for its social commitment:
  - Picazo award for Social Conscience: 500 €, certificate and a trophy.
28. No short film may receive more than one prize. When more than one is awarded to the same film it will receive the one for the highest amount, and in the case of similar amounts, the prize awarded first.
29. In order to be eligible for the Picazo for the Best Spanish Short Film, contestants must provide a certificate of the Spanish nationality of the candidate film by 31 August 2017.
30. Participants undertake to collect the awards in person or by delegating to a relevant member of the crew, after consultation with the Organization of the festival. Unjustified absence from the Awards Ceremony will mean the cancellation of the prize.
31. Cash prizes are subject to taxes established by Law. If not specified otherwise, the awards will be issued on behalf of the short film director. In short films with more than one director the prize will be on behalf of the first one of them (in the application form order), unless they specify something different.
32. The winning works must insert the FESCIGU laurel wreath at the beginning of all copies that are to be distributed by any means. Failure to do so will result in exclusion from participation in future FESCIGU festivals. The selected works may insert the laurel wreath attesting to their participation that will be supplied to them by the organisers at the end of the festival.
33. The winning works and other selected short films could be published on a DVD that can be used exclusively with cultural non-profit purposes, without prior notice to its authors.
34. The winning works may be shown on Castilla-La Mancha Media, which will be responsible for payment of the related royalties.
35. For the past two years, FESCIGU has partnered with the Spanish Cinema Academy in **shortlisting the short films selected as candidates for the Goya Prizes in the fiction, animation and documentary categories**. We are awaiting the publication of the regulations for next year's Goyas in order to be able to officially confirm the continuation of this partnership.

## CONTESTANTS

36. Contestants who attend the screenings will receive a welcome pack, with promotional material and accreditation giving access to all events organized by the Festival.
37. FESCIGU will pay one night stay and meals for two people for each selected short film, or two for those coming from abroad.
38. The winner of any of the prizes above must include the FESCIGU 2017 Laurel in every distributed copy of their winning work.

## SCREENINGS AND AWARDS CEREMONY

39. The screenings will take place at Auditorio Buero Vallejo, located on Calle Cifuentes, 30, Guadalajara (Spain), from **3 to 7 October 2017**. The Closing Ceremony and Awards Ceremony will take place on the last day of the festival...
40. FESCIGU makes a big effort in promoting the participating works and its authors, so the festival organisation hope the contestants will actively participate in the festival by coming and enjoying the events that may be scheduled (short film presentations, press conference, interviews...)

## PARALLEL SCREENINGS

41. Films not exceeding 6 minutes that have not been selected in the Official Section, may participate in the **Requetecortos Section** if the selection Committee considers so..
42. Among all registered works that have not been selected within the Short Films Official Section or the Requetecortos Section, the Organization will select the best works that stand out for their solidarity, social and demanding position. These works will be screened in specific topic sections and will be eligible to win the Social Commitment Award.
43. Parallel screenings may happen after the festival schedule, in schools, high schools, cultural centres... By doing so, FESCIGU pretends to promote its programme.

## ADDITIONAL PROVISIONS

44. These Regulations may be modified in some parts if so considered by the direction of the Festival, in order to ensure the proper functioning of the Contest, and in anticipation of imperatives that may be beyond of our control. In any case, the rules with definitive validity will be the last to be edited and published on our website before the Call for Entries deadline.
45. These Regulations are an English translation of the Spanish original version. In case of contradiction in any of their points, due to a translation error, the valid regulations are those of the Spanish version.

## ACCEPTANCE OF THE RULES

46. Participating in the festival implies the total acceptance of these rules and the waiver of any legal claim. For any matter not listed therein or typographical errors, it will be addressed to the Festival Direction.

- 
- (1) SRT is a file format containing dialogues with time code, and is compatible with most displaying subtitles players.
  - (2) In the event of a severe lack of funding, the prizes listed in paragraphs 25 and 26 above would be replaced by the following: Picazo award for the Best Spanish Short Film: 600€, Picazo award for the Best European Short Film: 600€, Picazo award for the Best Requetecorto: 300€.

**Organiza:**



For any query, please, write to:  
[fescigu@fescigu.com](mailto:fescigu@fescigu.com)



## Sección Oficial de Cortometrajes y Sección Requetecortos

### BASES DE PARTICIPACIÓN

(para posibles actualizaciones, consultar la web [www.fescigu.com](http://www.fescigu.com))

V 02

### CONDICIONES GENERALES

1. La participación en la Sección Oficial de Cortometrajes y la Sección Requetecortos del FESCIGU está abierta a todos los realizadores europeos o residentes en Europa nacidos antes del 1 de junio de 1999.
2. La duración máxima de los cortometrajes será de 30 minutos, y aquellos que no superen los 6 minutos optarán automáticamente también a la Sección Requetecortos.
3. Se aceptan los géneros de ficción, documental y animación, quedando excluidas específicamente las obras de videoarte y aquellas que tengan un marcado carácter institucional, turístico o publicitario. El tema será libre, si bien no se aceptarán obras cuyo contenido haga apología del racismo, sexismo, xenofobia, intolerancia, fanatismo religioso y cualquier clase de violencia contra el ser humano y su entorno.
4. Los cortometrajes presentados podrán haber sido realizados en cualquier sistema, tanto de vídeo como de cine, incluyendo soportes derivados de nuevas tecnologías.
5. Se admitirá un máximo de dos obras por autor. Éstas deberán haber sido finalizadas con posterioridad al 1 de enero de 2016. No se aceptarán obras que ya hayan sido presentadas en anteriores ediciones del FESCIGU.
6. Los nombres indicados en la ficha de inscripción deberán coincidir con los que aparecen en los títulos de crédito. La organización asume que quien presenta la obra a concurso ostenta los derechos sobre la misma, por lo que los concursantes son los únicos responsables en caso del incumplimiento de este requisito.
7. Un comité de selección se encargará de escoger, de entre todos los cortometrajes recibidos, aquellos que pasarán a concurso. El jurado dará a conocer su fallo en el acto de clausura. Las decisiones del Comité de Selección y del Jurado son inapelables.

## INSCRIPCIÓN

8. De cara al visionado por parte del Comité de Selección, los cortometrajes se presentarán en versión original. Las obras con lengua diferente al español deberán llevar subtítulos en español.
9. A fin de participar en el proceso de selección, los aspirantes podrán formalizar su inscripción a través de cualquiera de las plataformas de inscripción on-line asociadas al FESCIGU 2017: MoviBeta, FestHome, ClickForFestivals o Film-Salad, asegurándose de que sus fichas contengan al menos la información requerida en el siguiente punto.
10. A fin de que la inscripción pueda considerarse válida, los concursantes deberán incluir en su ficha, como mínimo, la siguiente información:
  - Título de la obra.
  - Nombre del director o directores.
  - Género del cortometraje: ficción, documental o animación.
  - Duración.
  - Idioma de los diálogos.
  - País de producción.
  - Fecha de finalización de la producción
  - Datos de contacto de la distribuidora: nombre de la entidad, persona de contacto, teléfono, web, e-mail.
  - Lugar y fecha de nacimiento del autor o autores.
11. Las fichas de las obras inscritas deberán, además, contener la siguiente documentación:
  - a. copia digitalizada del DNI, pasaporte, NIE o CIF del director o directores, así como de quien presenta la obra a concurso, en formato jpg o png.
  - b. tres fotografías del corto (mínimo 1200 x 700 píxeles), en formato jpg o png.
  - c. una fotografía del director o directores (mínimo 800 x 600 píxeles), en formato jpg o png.
  - d. un archivo de subtítulos en español en formato SRT<sup>1</sup>, en caso de que el cortometraje esté hablado en lengua diferente al español y carezca de subtítulos incrustados en español.
  - e. cualquier otra documentación de interés (fotografías del rodaje del corto, cartel, ficha técnica, dossier de prensa, relación de premios obtenidos, trailer, *making of*, etc.)
12. El plazo de inscripción finaliza el **viernes 20 de mayo de 2017 a las 24 horas** y no se admitirán trabajos inscritos después de esta fecha.
13. En caso de que un concursante desee dar de baja su inscripción, deberá comunicarlo por e-mail (fescigu@fescigu.com) antes del cierre del plazo de inscripción. A partir de esta fecha, **los concursantes no podrán retirar sus obras del concurso**.
14. Los participantes que no presenten la documentación solicitada en la forma y plazo descritos en estas bases quedarán fuera de concurso.



## SELECCIÓN DE LAS OBRAS

15. El Comité de Selección determinará, de entre las obras presentadas, aquellos cortometrajes que pasarán a la Sección Oficial y a la Sección Requetecortos, lo que será comunicado a los interesados antes del **30 de junio**.
16. Una vez comunicadas las obras seleccionadas en cualquiera de las secciones competitivas o no competitivas, éstas deberán confirmar su participación a través del formulario de confirmación de inscripción disponible en nuestra web. Dicho formulario deberá contener toda la información requerida y deberá ser enviado en un plazo no superior a una semana desde la fecha de comunicación de la selección.
17. Los autores de las obras seleccionadas deberán, además, enviar al festival la copia de proyección en un plazo no superior a una semana desde la fecha en que se les comunique su selección. Dicha copia de proyección deberá cumplir con los requisitos especificados en el *Documento Técnico de Copias de Proyección*, disponible para su descarga desde nuestra web. Aquellas obras que no estén en español deberán proporcionar una copia limpia (sin subtítular) y otra copia con subtítulos en español, o bien un archivo aparte con los subtítulos (en formato SRT<sup>1</sup> u otros) en lengua española. Las obras habladas en español no podrán llevar subtítulos incrustados en ninguna lengua.
18. El envío de las copias se realizará mediante algún sistema de alojamiento de archivos on-line, tipo Google Drive, Dropbox, Mega, OneDrive, etc., facilitando su URL y, en caso necesario, la contraseña de descarga.
19. La Dirección del FESCIGU se reserva el derecho de rechazar, una vez presentadas, aquellas copias que, a su juicio, no reúnan las condiciones técnicas adecuadas para su exhibición pública, lo cual será comunicado a los interesados para que lo subsanen en un plazo no superior a una semana.
20. Por el hecho de participar, los concursantes dan su consentimiento para la difusión de un fragmento de su obra (máximo dos minutos) con el fin de dar publicidad al evento. Este consentimiento se entiende de duración indefinida, siempre que sea utilizado para dichos fines.
21. El jurado estará formado por diversas personalidades del mundo de la cultura y el cine, y su fallo, que será inapelable, se hará público el día de la entrega de premios.
22. Las obras seleccionadas para su proyección dentro de la Sección Oficial de Cortometrajes o la Sección Requetecortos, una vez finalizado el festival, podrán ser exhibidas por el FESCIGU en muestras de cine de España o de otros países con los que tenga abiertos acuerdos de intercambio cultural, sin que ello suponga derecho a indemnización ni pago de derechos de autor.
23. El FESCIGU editará un DVD, en el que podrán tener cabida cualquiera de los cortometrajes seleccionados, para entregar a patrocinadores y mecenas del FESCIGU, quedando expresamente prohibida su venta, copia y exhibición pública. Los concursantes autorizan expresamente el uso de sus obras con estos fines.
24. La edición del FESCIGU 2017 contempla la figura del padrino, dirigida a empresas locales que apadrinarán un corto, lo que conllevaría que su imagen quedara asociada a dicho corto en los diferentes soportes gráficos y audiovisuales del festival. Los participantes autorizan al festival a llevar a cabo dicha iniciativa, en caso de ser necesaria para la financiación del evento.

## PREMIOS

25. Se establecen los siguientes premios<sup>(2)</sup> dentro de la Sección Oficial:
  - Premio Picazo al Mejor Cortometraje Español: 2.000 €, diploma y trofeo.
  - Premio Picazo al Mejor Cortometraje Europeo: 2.000 €, diploma y trofeo.
  - Premio Picazo del Público: 500 €, diploma y trofeo.
  - Premio Picazo de la Prensa: 500 €, diploma y trofeo.
26. Se establecen los siguientes premios<sup>(2)</sup> dentro de la Sección Requetecortos:
  - Primer Premio Picazo al Mejor Requetecorto: 500 €, diploma y trofeo.
  - Segundo Premio Picazo al Mejor Requetecorto: 200 €, diploma y trofeo.
27. Se establece un premio<sup>(2)</sup> entre todos los cortos que participen en las secciones paralelas, al cortometraje que destaque por su compromiso social:
  - Premio Picazo a la Conciencia Social: 500 €, diploma y trofeo.
28. Ninguno de los premios podrá recaer sobre el mismo cortometraje, aplicándose siempre, para cualquiera de los premiados, el de mayor cuantía o, en caso de similar cuantía, el que haya sido otorgado en primer lugar.
29. Para poder optar al Premio Picazo al Mejor Cortometraje Español, los concursantes deberán aportar, antes del 31 de agosto de 2017, un certificado de nacionalidad española correspondiente a la obra presentada.
30. Los participantes se comprometen a recoger los premios personalmente o delegando en algún miembro relevante del equipo, previa consulta a la organización del festival. La ausencia en el acto de entrega de premios de manera injustificada supondrá la cancelación del mismo.
31. Los premios en metálico están sujetos a las retenciones del IRPF que establece la Ley. En caso de no especificar otra cosa, los premios serán emitidos a nombre del director del cortometraje. En el caso de cortometrajes con varios directores, el premio recaerá sobre el primero de ellos (por el orden reflejado en la inscripción), salvo que se especifique algo distinto.
32. Las obras ganadoras deberán insertar el laurel del FESCIGU al comienzo de todas las copias que vayan a distribuir por cualquier medio. El incumplimiento de este punto supondría la no participación en futuras ediciones del festival. Asimismo, las obras seleccionadas podrán insertar el laurel que da fe de su participación, y que les será facilitado por la organización del festival al finalizar el mismo.
33. Las obras ganadoras y los demás cortometrajes seleccionados podrán ser editados en un DVD que podrá ser utilizado exclusivamente con fines culturales y promocionales, sin previo aviso a sus autores.
34. Las obras premiadas podrán ser emitidas por Castilla La Mancha Media, si bien dicho ente deberá abonar a los autores los correspondientes derechos de emisión.
35. El FESCIGU lleva siendo dos años festival colaborador con la Academia de Cine, en la **preselección de los cortos que optan a los premios Goya en las categorías de ficción, animación y documental**. Estamos pendientes de la redacción de las bases de la próxima edición de los Premios Goya para poder confirmar oficialmente la continuidad de esta colaboración.

## CONCURSANTES

36. Los concursantes que asistan a las proyecciones recibirán una bolsa de bienvenida, con material promocional y acreditación para poder acceder a todos los eventos organizados por el festival.
37. El FESCIGU se hará cargo de una noche de estancia para dos personas por cada cortometraje seleccionado, así como de los gastos de manutención.
38. En caso de resultar ganadores de algún premio, los autores deberán incluir el Laurel del FESCIGU 2017 en la cabecera de todas las copias distribuidas de su obra.

## PROYECCIÓN Y ENTREGA DE PREMIOS

39. Las proyecciones tendrán lugar en el Auditorio Buero Vallejo, ubicado en la Calle Cifuentes 30, en Guadalajara (España), del **3 al 7 de octubre de 2017**. La clausura y entrega de premios tendrá lugar el último día del festival.
40. El FESCIGU hace el mayor esfuerzo para promocionar las obras participantes y a sus creadores, y espera de éstos una relación de reciprocidad, acudiendo al festival para su participación activa en los actos que pudieran ser programados (presentación de sus cortos, ruedas de prensa, entrevistas, etc.)

## PROYECCIONES PARALELAS

41. Las obras con una duración no superior a 6 minutos que no hayan sido seleccionadas en la Sección Oficial, podrían participar en la **Sección Requetecortos** si así lo estimara oportuno el Comité de Selección.
42. De entre todos los trabajos presentados que no hayan pasado a la Sección Oficial ni a la Sección Requetecortos, la organización seleccionará los mejores trabajos que destaquen por su postura solidaria, social y reivindicativa. Estas obras serán proyectadas en secciones temáticas específicas y optarán al Premio Picazo a la Conciencia Social.
43. Las proyecciones paralelas del FESCIGU se extenderán más allá de los días del festival, mediante la organización de proyecciones temáticas en colegios, institutos, centros culturales, etc. con los que el FESCIGU pretende dar la mayor visibilidad posible a su programación.

## DISPOSICIONES ADICIONALES

44. Estas bases podrán ser modificadas en algunos de sus puntos si así lo considerase oportuno la Dirección del FESCIGU, a fin de garantizar el buen funcionamiento del festival y en previsión de imperativos que pudieran escapar a nuestro control. En cualquier caso, las bases con validez definitiva serán las últimas que sean editadas y publicadas en nuestra Web antes del cierre del plazo de inscripción.
45. Estas bases tienen su versión en inglés. Ante cualquier error en la traducción, falta de actualización o contradicción entre ambas versiones, las bases con validez serán las de la versión en español.

## ACEPTACIÓN DE LAS BASES

46. El hecho de participar en el festival supone la aceptación total de estas bases y la renuncia a cualquier reclamación legal. Para cualquier asunto que no figure en las mismas o ante errores tipográficos, se atenderá a lo que decida la Dirección del Festival.

- 
- (1) SRT es un formato de archivo que contiene diálogos con códigos de tiempo, y son compatibles con la mayoría de reproductores que permiten mostrar subtítulos.
- (2) En el eventual caso de una falta acusada de financiación, los premios indicados en el primer punto del capítulo PREMIOS serían sustituidos por los siguientes: Premio Picazo al Mejor Cortometraje Español: 600 €; Premio Picazo al Mejor Cortometraje Europeo: 600 €; Premio Picazo al Mejor Requetecorto: 300 €.

**Organiza:**



Para cualquier duda o consulta, escribir a:  
[fescigu@fescigu.com](mailto:fescigu@fescigu.com)